



# TANDEM QUICK GUIDE

GUIDE RAPIDE - KURZANLEITUNG  
GUIDA RAPIDA - GUÍA RÁPIDA



BACKLIGHTING



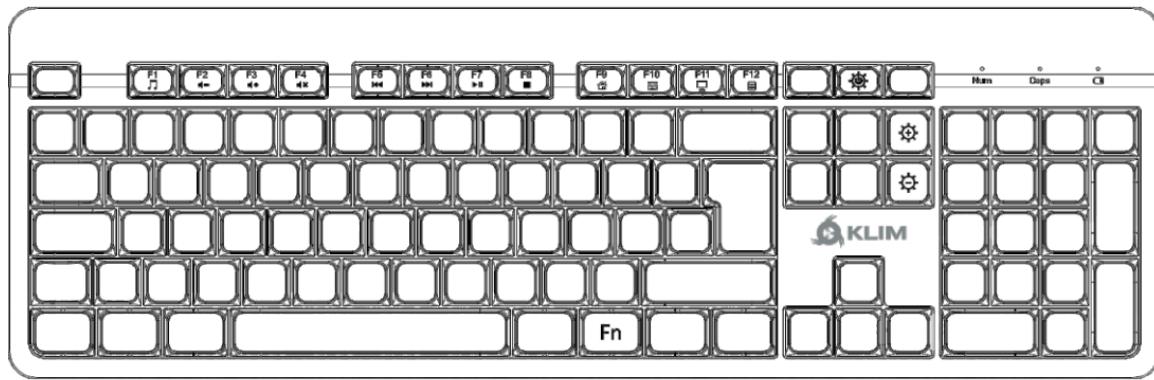
USB RECEIVER



RESISTANT

# KLIM TANDEM

Special function keys - Touches de fonctions spéciales - Sonderfunktionstasten  
Tasti funzione speciali - Teclas de función especiales



## KLIM TANDEM WIRELESS KEYBOARD AND MOUSE SET

### Introduction

On behalf of the entire KLIM Team, thank you for purchasing our KLIM Tandem Wireless Set. We hope it meets your expectations and that you enjoy using this product.

### First use

Take the USB receiver from underneath the keyboard and connect it to your computer. Slide the switch under the keyboard to the ON position. Slide the ON/OFF switch under the mouse to the ON position.

**NOTE:** use the lights switch under the mouse to turn the logo lights on and off. Disabling the lights increases the mouse battery life.

### Charging the wireless keyboard

The battery indicator light at the top-right corner of the keyboard turns red when battery is low (< 10%). Use the provided cable to connect the keyboard to your computer or a USB charger. The battery indicator light turns green while charging, and switches off when charging is complete.

### Charging the wireless mouse

Connect the mouse to your computer or a USB charger. The red LED on the wheel lights up while charging and turns off after the charge is complete.

**NOTE: You may use the keyboard and mouse while they charge, but the USB receiver must also be connected to your computer for them to work.**

### The Function Key

The Function key (FN) on the keyboard can be combined with certain keys to change lighting effects or activate different functions on your computer and keyboard.

#### RGB lighting effects

FN + : Turn the lights ON/OFF

FN + / : Increase/decrease brightness (3 levels)

HINT: decreasing the brightness significantly increases battery life. To save energy, the keyboard lights turn off after 120 seconds of inactivity and the mouse enters sleep mode after 20 minutes.

### Special function keys

FN + F1: Media player	FN + F7: Play/Pause
FN + F2: Volume -	FN + F8: Stop
FN + F3: Volume +	FN + F9: Home (default browser)
FN + F4: Mute sound	FN + F10: Email
FN + F5: Previous track	FN + F11: My PC
FN + F6: Next track	FN + F12: Calculator

NOTE: Some function shortcuts are not available on MacOS.

### Troubleshooting & Contact

If you ever encounter any problems with the keyboard, remember that we remain at your disposal to help you with any issues. Do not hesitate to contact us at [support@klimtechnologies.com](mailto:support@klimtechnologies.com) for additional support.

## KLIM TANDEM WIRELESS SET - CLAVIER ET SOURIS SANS FIL

### Introduction

Au nom de toute l'équipe KLIM, nous vous remercions d'avoir acheté notre ensemble sans fil KLIM Tandem. Nous espérons qu'il répondra à vos attentes et que vous prendrez plaisir à utiliser ce produit.

### Première utilisation

Prenez le récepteur USB sous le clavier et connectez-le à votre ordinateur. Faites glisser l'interrupteur sous le clavier en position ON et l'interrupteur ON/OFF sous la souris en position ON.

**NOTE :** utilisez l'interrupteur sous la souris pour allumer et éteindre les lumières du logo. La désactivation des lumières augmente la durée de vie des piles de la souris.

### Recharger le clavier sans fil

Le voyant lumineux de la batterie, situé dans le coin supérieur droit du clavier, devient rouge lorsque la batterie est faible (< 10%). Utilisez le câble fourni pour connecter le clavier à votre ordinateur ou à un chargeur USB. Le voyant lumineux de la batterie devient vert pendant le chargement et s'éteint lorsque le chargement est terminé.

### Chargement de la souris sans fil

Connectez la souris à votre ordinateur ou à un chargeur USB. Le voyant rouge sur la roue s'allume pendant la charge et s'éteint une fois la charge terminée.

**NOTE : Vous pouvez utiliser le clavier et la souris pendant qu'ils se chargent, mais le récepteur USB doit également impérativement être connecté à votre ordinateur pour que l'ensemble des appareils fonctionne comme convenu.**

### La touche de fonction FN

La touche de fonction (FN) du clavier peut être combinée avec certaines touches pour modifier les effets d'éclairage ou activer différentes fonctions sur votre ordinateur et votre clavier.

### Effets lumineux RGB

FN + : Allumer/éteindre les lumières

FN + / : Augmenter/diminuer la luminosité (3 niveaux)

**CONSEIL :** la diminution de la luminosité augmente considérablement la durée de vie de la batterie. Pour économiser l'énergie, les lumières du clavier s'éteignent après 120 secondes d'inactivité et la souris passe en mode veille après 20 minutes.

### Touches de fonctions spéciales

FN + F1: Lecteur média	FN + F7: Play/Pause
FN + F2: Volume -	FN + F8: Stop
FN + F3: Volume +	FN + F9 : Accueil (navigateur)
FN + F4 : Son désactivé	FN + F10 : Écrire un mail
FN + F5 : Piste précédente	FN + F11: Mon PC
FN + F6 : Piste suivante	FN + F12 : Calculette

NOTE : Certains raccourcis ne sont pas disponibles sur Mac OS.

### Aide et contact

Si vous rencontrez le moindre problème avec le clavier, n'oubliez pas que nous restons à votre entière disposition pour vous aider. N'hésitez pas à nous contacter par mail via [france@klimtechnologies.com](mailto:france@klimtechnologies.com) si vous avez besoin d'assistance.

## KLIM TANDEM WIRELESS SET - KABELLOSE TASTATUR UND MAUS

### Vorwort

Im Namen des gesamten KLIM Team danken wir Dir für Deinen Kauf unseres KLIM Tandem Wireless Sets. Wir hoffen, dass das Produkt Deinen Erwartungen entspricht und dass Du Freude damit hast.

### Erste Verwendung

Nehme den USB-Empfänger von der Unterseite der Tastatur und schließe ihn an deinen Computer an. Schiebe den Schalter unter der Tastatur in die ON-Position. Schiebe den ON/OFF-Schalter unter der Maus in die ON-Position.

**HINWEIS:** Benutze den Lichtschalter unter der Maus, um die Logobeleuchtung ein- und auszuschalten. Das Deaktivieren der Lichter erhöht die Batterielebensdauer der Maus.

### Aufladen der Tastatur

Wenn der Akku schwach ist (< 10%), leuchtet die Akkuanzeige an der rechten oberen Ecke der Tastatur rot auf. Verwende das mitgelieferte Kabel, um die Tastatur an Deinen Computer oder ein USB-Ladegerät anzuschließen. Die Akkuanzeige leuchtet während des Ladevorgangs grün und schaltet sich aus, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### Aufladen der kabellosen Maus

Verbinde die Maus mit deinem Computer oder einem USB-Ladegerät. Die rote LED auf dem Rad leuchtet während des Ladevorgangs auf und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

**HINWEIS: Du kannst die Tastatur und Maus benutzen, während diese geladen werden, aber der USB-Empfänger muss auch an deinen Computer angeschlossen sein, damit beide funktionieren.**

### Funktionstaste

Die Funktionstaste (FN) auf der Tastatur kann mit bestimmten Tasten kombiniert werden, um Lichteffekte zu verändern oder verschiedene Funktionen auf deinem Computer und der Tastatur zu aktivieren.

### RGB-Beleuchtungseffekte

FN + : Schalte die Lichter ein / aus

FN + / : Helligkeit erhöhen / verringern (3 Stufen)

TIPP: Wenn Du die Helligkeit der Tastatur verringierst, erhöht sich die Nutzungszeit zwischen den Ladevorgängen erheblich. Die Tastaturbeleuchtung schaltet sich nach 120 Sekunden ohne Nutzung aus, um Energie zu sparen und die Maus geht nach 20 Minuten in den Schlafmodus.

### Sonderfunktionstasten

FN + F1: Mediaplayer	FN + F7: Play/Pause
FN + F2: Lautstärke -	FN + F8: Stop
FN + F3: Lautstärke +	FN + F9: Startseite (Browser)
FN + F4: Sound stummschalten	FN + F10: E-Mail-Programm
FN + F5: Vorheriges Lied	FN + F11: Mein PC
FN + F6: Nächstes Lied	FN + F12: Taschenrechner

**HINWEIS:** Einige Funktionsverknüpfungen sind auf MacOS nicht verfügbar.

### Fehlerbehebung und Kontakt

Wenn du jemals Probleme mit dieser Tastatur hast, denk daran, dass wir dir weiterhin zur Verfügung stehen, um dir bei allen Problemen zu helfen. Zögere nicht, uns unter [deutschland@klimtechnologies.com](mailto:deutschland@klimtechnologies.com) für Unterstützung zu kontaktieren.

## KLIM TANDEM WIRELESS SET - TASTIERA E MOUSE WIRELESS

### Introduzione

A nome di tutto il team di KLIM, grazie per aver acquistato il nostro Kit Mouse e Tastiera Wireless, KLIM Tandem. Speriamo che soddisfi le tue aspettative e che la tua esperienza di utilizzo risulti piacevole.

### Primo utilizzo

Estrai il ricevitore USB dal fondo della tastiera e connettilo al tuo computer. Fai scorrere il cursore ON/OFF sul fondo della tastiera e del mouse in posizione "ON".

**NOTA:** usa l'interruttore per le luci sul fondo del mouse per attivare o disattivare l'illuminazione del Logo. Disabilitare le luci permette di incrementare la durata della batteria.

### Ricaricare la tastiera

L'indicatore del livello di batteria si illumina di rosso quando la batteria è quasi scarica (< 10%). Utilizza il cavo in dotazione per connettere la tastiera al tuo computer o ad un caricatore USB. La luce dell'indicatore della batteria in alto a destra sulla tastiera si illumina di verde durante la ricarica e si spegne quando la ricarica è completa.

### Ricaricare il mouse

Connetti il mouse al tuo computer o ad un caricatore USB. Il LED rosso al di sotto della rotellina si illumina di rosso durante la ricarica e si spegne una volta che la ricarica è completa.

**NOTA: È possibile utilizzare la tastiera ed il mouse mentre sono in carica, ma il ricevitore deve essere comunque connesso al tuo computer affinché funzionino.**

### Tasto Funzione

Il tasto funzione (FN) della tastiera può essere combinato con determinati tasti per modificare gli effetti luminosi o attivare diverse funzioni sul computer.

### Effetti illuminazione RGB

FN + : Accendi / spegni le luci

FN + / : Aumenta / diminuisci la luminosità

**NOTA:** Diminuire il livello di luminosità aumenta significativamente la durata della batteria. Le luci della tastiera si spengono dopo 120 secondi di inattività ed il mouse entra in stand-by dopo 20 minuti di inattività per risparmiare energia.

### Tasti funzione speciali

FN + F1: Media player	FN + F7: Riproduzione/Pausa
FN + F2: Volume -	FN + F8: Stop
FN + F3: Volume +	FN + F9: Pagina iniziale (browser)
FN + F4: Muto audio	FN + F10: Gestore e-mail
FN + F5: Traccia precedente	FN + F11: Questo PC
FN + F6: Traccia successiva	FN + F12: Calcolatrice

**NOTA:** Alcune scorciatoie non sono disponibili su Mac OS.

### Risoluzione dei problemi e contatti

Se dovessi riscontrare problemi con questo prodotto, ricorda che rimaniamo a tua disposizione per aiutarti in qualsiasi momento. Non esitare a contattarci all'indirizzo [italia@klimtechnologies.com](mailto:italia@klimtechnologies.com) per ricevere supporto.

## KLIM TANDEM WIRELESS SET - TECLADO Y RATÓN INALÁMBRICOS

### Introducción

En nombre de todo el equipo de KLIM, gracias por adquirir nuestro pack de teclado y ratón inalámbricos KLIM Tandem. Esperamos que cumpla tus expectativas y que disfrutes utilizándolo.

### Primera utilización

Saca el receptor USB de la parte inferior del teclado y conéctalo a tu ordenador. Desliza el interruptor ON/OFF que hay bajo el teclado y el ratón a la posición ON.

NOTA: usa el interruptor de luces situado bajo el ratón para encender y apagar la iluminación del logo. Apagar esta luz aumenta la duración de la batería.

### Carga del teclado

La luz indicadora de la batería en la parte superior derecha del teclado se enciende en rojo cuando la batería está baja (< 10%). Usa el cable incluido para conectar el teclado a tu ordenador o a un cargador USB. El indicador de la batería se vuelve verde mientras está cargando y se apaga al finalizar la carga.

### Carga del ratón

Conecta el ratón a tu ordenador o a un cargador USB. La luz roja de la rueda se ilumina mientras el ratón carga y se apaga al terminar de cargar.

NOTA: Puedes seguir usando el teclado y el ratón mientras estos se cargan, pero el receptor USB debe seguir conectado a tu equipo para que funcionen.

### La tecla Función

La tecla de Función (FN) del teclado se puede combinar con otras teclas para cambiar los efectos luminosos o activar distintas funciones en tu ordenador.

### Efectos de iluminación RGB

FN + : Apagar / encender las luces

FN + / : Aumentar / disminuir el brillo

CONSEJO: Reducir el brillo aumenta significativamente la duración de la batería. Para ahorrar energía, las luces del teclado se apagan automáticamente tras 120 segundos de inactividad y el ratón entra en modo reposo a los 20 minutos de inactividad.

### Teclas multifuncióñ

FN + F1: Reproductor multimedia	FN + F7: Reproducir/Pausa
FN + F2: Volumen -	FN + F8: Detener
FN + F3: Volumen +	FN + F9: Programa de e-mail
FN + F4: Silenciar sonido	FN + F10: Inicio (navegador)
FN + F5: Pista anterior	FN + F11: Mi PC
FN + F6: Pista siguiente	FN + F12: Calculadora

NOTA: Algunos atajos no están disponibles en MacOS.

### Resolución de problemas y contacto

Si tienes cualquier problema, recuerda que estamos a tu disposición para ayudarte con cualquier incidencia. No dudes en contactar con nosotros en [espana@klimtechnologies.com](mailto:espana@klimtechnologies.com) para recibir asistencia.



**WWW.KLIMTECHS.COM**

**Authorised EU representative**

Marcus Excelsior Limited  
Bracken Road No 51, Carlisle Offices  
D18CY48 Dublin, Sandyford  
Dublin, Ireland

**Marcus Excelsior Limited**

2512 Longham Place Office Tower  
8 Argyle Street, Mongkok, Kowloon  
Hong Kong